

# ENCUENTROS ACADÉMICOS

## VIII JORNADAS NACIONALES DE ESTUDIOS CLÁSICOS UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO

Los días 31 de mayo y 1° de junio de 2001 se realizaron las VIII Jornadas Nacionales de Estudios Clásicos, organizadas por el Centro de Estudios Latinos y la Escuela de Letras, ambos de la Facultad de Humanidades y Artes de la Universidad Nacional de Rosario, bajo la coordinación de la prof. Beatriz Rabaza.

Las Jornadas consistieron en talleres de traducción y en paneles. En el taller de Lengua Griega se trabajó la *Epístola a Meneceo* de Epicuro, y en el de Lengua Latina la *Epístola 88* de Séneca.

Además de los talleres de traducción y discusión de los textos antes mencionados, se realizaron paneles sobre temas de la especialidad. Los temas de los paneles fueron: "Epicureísmo y estoicismo" a cargo de Armando Poratti (coordinador) y Marcelo Boeri; "Los estudios del lenguaje en la antigüedad latina. Gramática y Retórica" a cargo de Nora Múgica (coordinadora), Eduardo Sinnot y Lilita Pérez; "Epicuro 500 años después. La crítica de Luciano" a cargo de Carmen Cabrero (coordinadora), Cristina Vilarino y Juan Coletta; "Contexto sociocultural de la época neroniana" a cargo de Hugo Zurutuza (coordinador), Horacio Botalla, Marcelo Ulloque, Sandra Komar, Rodolfo Lamboglia y Lilita Pégolo; "El teatro de Séneca y la reformulación de los modelos mitológicos" a cargo de Elisabeth Caballero de del Sastre (coordinadora), Elena Huber y Lía Galán, con lectura de fragmentos de tragedias de Séneca a cargo de Aldo Pricco y Mónica Alfonso.

En el marco de estas Jornadas se presentaron los siguientes libros:

- *El discurso femenino en la literatura grecolatina*, editoras Elisabeth Caballero de del Sastre, Elena Huber y Beatriz Rabaza, Ed. Homo Sapiens. Presentó Hugo Zurutuza.
- *El pensamiento antiguo y su sombra*, de Armando Poratti, ed. EUDEBA, presentó Marcelo Boeri.

**MARCELA RISTORTO**

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO

## XI JORNADAS DE ESTUDIOS CLÁSICOS - UNIVERSIDAD CATÓLICA ARGENTINA "LA CULTURA CLÁSICA EN AMÉRICA LATINA"

Los días 28 y 29 de junio de 2001 se realizaron en la Universidad Católica Argentina las XI Jornadas de Estudios Clásicos organizadas por el Instituto de Estudios Grecolatinos Prof. F. Nóvoa, en torno al tema "La cultura clásica en América Latina".

En el curso de las mismas se dictaron dos cursillos: "El arte en Roma en el fin del clasicismo", a cargo del Prof. Héctor F. Méndez Calzada y "El nacimiento de un mito literario: el Merlín de la *Historia regum Britanniae* de Godofredo de Monmouth" dictado por el Prof. Javier R. González.

Se leyeron, además, más de sesenta ponencias presentadas por colegas de universidades nacionales y privadas de todo el país. Una gran parte de las mismas se centró en la influencia de la cultura clásica en la literatura de América Latina. Fueron varios los trabajos basados en la pervivencia de mitos clásicos en obras de la literatura latinoamericana y argentina. Así, por ejemplo, la relectura del mito del minotauro en *Minotauroamor* de Abelardo Arias, del mito de Ulises en *Penélope* de J. Dávila V., y en *Epitlogo de la Iliada*, de M. Denevi, del mito de Edipo en *Fortín Tebas* de Walter Cazenave, entre otros. Hubo una ponencia sobre los elementos de la doctrina órfica en la obra de Olga Orozco y otra sobre la incorporación de elementos del mundo grecolatino en la obra del pintor y grabador argentino Demetrio Urruchúa. Se habló, entre otros temas, de los estudios egipciológicos en la Argentina, de la pervivencia del mito heroico en el discurso biográfico argentino, y de la identidad de Roma en el pensamiento de los precursores de la generación de Mayo. Se leyeron trabajos sobre la cultura clásica en la obra de Sor Juana Inés de la Cruz y sobre la presencia de la obra de Juan Luis Vives en algunas Universidades de América Latina. Otro grupo de ponencias giró en torno al tema de la "pobreza" en Jenofonte, Tucídides, Lisias, Aristófanes, Platón, Aristóteles y el Nuevo Testamento, analizando este problema y sus posibles soluciones en la antigüedad clásica y reflexionando sobre este tema en el contexto de América Latina y en especial de nuestro país.

Finalmente, otros trabajos analizaron diferentes aspectos en las tragedias de Eurípides y Sófocles, en la comedia de Aristófanes, en la tragedia de Séneca, en las obras de Ovidio y Cicerón.

Como parte del acto de clausura se desarrolló una conferencia a cargo de la Prof. Marta Royo, "Los estudios clásicos en América Latina", que se centró, específicamente, en la tradición clásica en México.

Las jornadas fueron interesantes por la diversidad de trabajos presentados y por la amplitud de temas abordados. Todos, de una manera u otra, han realizado una importante contribución al tema propuesto por nuestro Instituto de Estudios Grecolatinos y nos han enriquecido con sus aportes y reflexiones.

MARÍA NATALIA BUSTOS  
UNIVERSIDAD CATÓLICA ARGENTINA

**IV CONGRESO NACIONAL DE ESTUDIOS CLÁSICOS  
XII REUNIÓN DE SBEC (SOCIEDADE BRASILEIRA DE ESTUDOS CLÁSSICOS)**

**E**n la histórica ciudad de Ouro Preto, ubicada en el estado de Minas Gerais y declarada por UNESCO patrimonio cultural de la humanidad, por su tradición política y artística como exponente del barroco brasileño, se reunió entre el 5 y el 10 de agosto de 2001 el IV Congreso Nacional de Estudios Clásicos.

Este evento se llevó a cabo en el Centro de Artes y Convenciones de la Universidad Federal de Ouro Preto. Convocó a investigadores de las distintas universidades brasileñas y de diversos países americanos y europeos. En el acto de apertura el Dr. Jaime Pórtulas Ambrós, de la Universidad de Barcelona, inauguró las actividades académicas con su disertación "Purificación ritual y concordia: Solón y Eliménides en Atenas".

El tema del congreso se centró en el estudio y la discusión de las distintas concepciones forjadas, a través del tiempo, de la Antigüedad. La producción literaria, histórica, filosófica, política y artística de distintos períodos de la antigüedad y el medioevo, en el ámbito grecolatino, fue analizada en trescientas cincuenta ponencias que se desarrollaron en el espacio de comunicaciones coordinadas o libres. Doce cursos, ocho paneles y mesas redondas brindaron el marco apropiado para el intercambio de ideas sobre temas que van de la arqueología y el paisaje en la antigua Grecia, hasta la economía, la dramaturgia y la ética. Los temas abordados no se circunscribieron sólo a Grecia y Roma sino que se extendieron hasta el análisis de las escuelas del pensamiento de la antigua China, en un curso a cargo del Prof. André Bueno (UFF).

Tres conferencias se sucedieron en sesiones plenarias: "Corpus Vasorum antiquorum: Um programa internacional de publicação de vasos clássicos" a cargo de Haiganuch Sarian (Universidad de San Pablo); "Marseille et les Grecs en Provence: les apports des découvertes récentes" por Annie Arnaud-Portelli (Universidad de Niza) y "La cartographie romaine: l'apport des découvertes récentes" a cargo de Pascal Arnaud (Universidad de Niza). En el acto de clausura, Neiva Ferreira Pinto, presidente de SBEC e incansable organizadora del congreso, ofreció en su charla "Antigüidades", un vasto panorama de posibles abordajes para un pasado fundador, que está en permanente construcción en la actividad de los investigadores.

La ciudad fue no sólo el recinto sino la gran protagonista del congreso. Sus empinados adoquines que guardan las huellas de conquistadores, mineros y revolucionarios, fueron el sendero para admirar el arte de Antônio Francisco Lisboa, el Aleijadinho, que ofrece la insólita perspectiva del templo de San Francisco de Asís o sus tallas ya grotescas, ya sagradas y sus trabajos en piedra. Los versos de Plauto resonaron en el teatro de la ciudad, el más antiguo de América, cercano a la plaza de Tiradentes, centro de la actividad minera y comercial, reflejo de la antigüedad en un presente de proyección americana.

**ELISABETH CABALLERO DE DEL SASTRE**  
UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

IV JORNADAS DE CULTURA CLÁSICA - UNIVERSIDAD DEL SALVADOR  
 "ÍTEMS LÉXICOS FUNDAMENTALES EN LA CULTURA CLÁSICA"  
 26, 27 Y 28 DE SEPTIEMBRE DE 2001

Participaron de ellas representantes de la entidad organizadora, USAL, y de las Universidades Nacionales de Buenos Aires, de Rosario y del Sur. Ante una numerosa concurrencia se realizaron tres tipos de actividades: lectura de comunicaciones, conferencias plenarias y foro de investigación.

En las comisiones se leyeron aproximadamente cincuenta ponencias, la mayor parte de las cuales respondió al tema convocante enfocado desde diversas perspectivas: variaciones diacrónicas del significado de un término, constitución de campos semánticos, delimitación conceptual del léxico técnico-gramatical de los antiguos, análisis semántico de lexemas en un pasaje de autor o en el conjunto de su obra.

Las conferencias plenarias estuvieron a cargo del Dr. Eduardo Sinnott, la Lic. Alicia Schniebs, la Prof. Josefina Nagore, la Prof. Victoria Juliá y quien firma esta nota.

El Dr. Eduardo Sinnott desarrolló el tema "Acerca del análisis del léxico en Aristóteles" centrándose en la génesis de la estructura *pròs hén*, dicha estructura y la paronimia, los análisis del léxico en *Met. D*, la relación entre semántica y ontología y la relación entre designación y definición.

La exposición de la Lic. Alicia Schniebs ("En el nombre del padre: Virgilio, Augusto y la figura del padre") tuvo como objetivo determinar en qué medida Virgilio funciona como intelectual orgánico de la transformación cultural augústea. Analizó el funcionamiento del término *pater* en la *Eneida* y cotejó esos datos con otros dos textos políticamente marcados del período: las *Res Gestae* y el discurso iconográfico de las transformaciones edilicias promovidas por Augusto, llegando a la conclusión de que la *Eneida* evidencia una concepción de la función del *pater* que respalda el fenómeno de "paternalización" del poder, cimiento del principado y fractura definitiva de la *praxis* republicana.

La Prof. Josefina Nagore en "Petronio y la reversión del lenguaje: el episodio de Enotea (*Sat.* 134-138)", se abocó a demostrar cómo Petronio revierte el significado de algunas palabras clave de la cultura romana aplicándolas a referentes diversos de los ya cristalizados. Para ello, analizó el episodio de Enotea, en el que el léxico religioso empleado por el narrador contrasta con la índole de las acciones efectivamente realizadas por los personajes, de modo de producir una ambivalencia constante entre lo sagrado y lo profano, lo religioso y lo mágico, lo sobrenatural y lo cotidiano. Su interpretación de tal fenómeno fue que posiblemente Petronio nos esté sugiriendo que ciertas palabras medulares de la civilización romana –en este caso, pertenecientes al léxico religioso– se han vaciado de contenido y que por eso pueden ser utilizadas como referencias a otras realidades degradadas.

En su conferencia "El léxico estoico sobre las pasiones", la Prof. Victoria Juliá analizó, basándose en los testimonios de Diógenes Laercio, *Vitae Philoso-*

*phorum* VII.84-31, Estobeo, *Eclogae* II.57-116 y Cicerón, *De finibus* III, la elaboración, durante el período que se extiende entre Zenón y Crisipo, de un léxico de las pasiones que revela un deliberado esfuerzo por alcanzar la precisión terminológica requerida para un tratamiento sistemático del tema. Su conclusión fue que, pese a la evidente influencia peripatética, la organización rigurosa del léxico y las innovaciones doctrinarias que éste implica constituyen aportes significativos del estoicismo.

Mi disertación versó sobre "Las polaridades *lógos-érgon* y *dikaion-symphéron* en *La antilogía de Mitilene* (Tuc. III.35-50)". Tomando como eje temático el desarrollo que de esas dos polaridades hace cada uno de los contendientes, Cleón y Diodoto, mi objetivo fue encontrar, bajo los discursos enfrentados en estilo directo, los signos del discurso autoral, a fin de dirimir la antigua controversia de los críticos acerca de la intencionalidad de Tucídides al introducir este *agón*. Los paralogismos y contradicciones en las que el autor hace incurrir a Cleón, el cotejo de las ideas de éste con otros pasajes de la obra, así como el segundo turno de habla reservado a Diodoto para permitirle la refutación, nos llevaron a concluir que el autor descarta la retaliación violenta adhiriendo a la encubierta compasión de Diodoto.

En el foro de investigación se dio un informe de avance de los siguientes proyectos:

- "La sofística en Atenas y su vinculación con el teatro de s. V a.C." (UNS). Directora: Viviana Gastaldi.
- "La mujer 'hablada' por otros en los textos dramáticos griegos de los siglos V y IV a.C." (UNR). Directora: María Isabel Barranco.
- "Exploración de campos semánticos en la cultura griega antigua para la conformación de un léxico temático" (UBACyT F110, 2001-2002). Directora: Victoria Juliá.
- "Problemas sociopolíticos y propuestas de soluciones ante el fenómeno de la pobreza en Grecia (500-300 a.C.)" (UBACyT F058, 2001-2002). Director: Pablo Cavallero.
- "El *Satyricon* de Petronio: texto e intertextos" (UBACyT FI 044, 2001-2002). Directora: Josefina Nagore.
- "Diferencia e identidad en Roma: sus formas de representación" (UBACyT F034, 2001-2002). Directora: Elisabeth Caballero de del Sastre.
- "Las ideas lingüísticas en la constitución de la retórica y la gramática latinas" (UNR). Directora: Nora Múgica.
- "La representación del discurso del poder en la tragedia y la historiografía del s. V" (UBACyT FI 138, 2001-2002). Directora: Nora Andrade.

Las tres intensas jornadas de trabajo permitieron un fluido intercambio entre los participantes y pusieron al alcance de alumnos y público interesado las más recientes conclusiones de la investigación individual y grupal en nuestra área.

**NORA ANDRADE**  
UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

